

Министерство просвещения Российской Федерации
ФГБОУ ВО "Дагестанский государственный педагогический
университет им. Р. Гамзатова"

Кафедра общего языкознания

УТВЕРЖДАЮ

И. о. начальника УМУ

Р. Д. Гусенин
«31» июля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.01 МОДУЛЬ "ОСНОВЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО
ОБРАЗОВАНИЯ".
Б1.В.01.02 ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль): Лингвокультурологическое образование
Квалификация выпускника: Магистр
Форма обучения: Заочная
Год приема: 2024

Форма обучени я	Семес тр	Трудоем кость	Виды учебной работы					
			Лекц ии	Практ. занятия	Лабор. занятия	Промежу точный контроль	СРС	Форма аттестаци и
заочная	2	72	2	4			66	зачет

Махачкала, 2024

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины «Лингвометодические основы обучения межкультурной коммуникации» - развитие культурной восприимчивости и толерантности в межкультурном общении, расширение кругозора магистрантов и получение ими культурологических и лингвокультурологических знаний, формирование понимания необходимости изучения национально-культурных особенностей коммуникативного поведения наряду с изучением языка, повышение межкультурной коммуникативной компетенции магистров, включающей в себя знания, умения и навыки, которые дают возможность решать ряд задач, необходимых для успешной межкультурной коммуникации.

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенций
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знать: государственный и иностранный языки, коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. УК-4.2. Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках. УК-4.3. Владеть: умением выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
ПК-3	Способен анализировать и оценивать потенциал образовательной среды для организации научно-исследовательской деятельности	ПК-3.1. Знать: принципы анализа потенциала образовательной среды. ПК-3.2. Уметь: разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся. ПК-3.3. Владеть: умениями анализа и оценки результатов проектной и исследовательской деятельности обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина Б1.В.01.02 «Лингвометодические основы обучения межкультурной коммуникации» относится к **части, формируемой участниками образовательных отношений** и **Модулю** «Основы лингвокультурологического образования» учебного плана (основной профессиональной образовательной программы) подготовки магистров по направлению 44.04.01 Педагогическое образование.

Дисциплина Б1.В.01.02 «Лингвометодические основы обучения межкультурной коммуникации» базируется на компетенциях, знаниях и умениях, сформированных в ходе изучения дисциплин «Введение в лингвокультурологию», «Лингвистические основы изучения языка».

Компетенции, сформированные в процессе изучения дисциплины необходимы для освоения содержания дисциплин «Культурология», «Социальная психология», «Социология», выполнения заданий (учебной, производственной практик, научно-исследовательской работы и выпускной квалификационной работы).

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника: УК-4, ПК-3.

В результате изучения модуля обучающиеся должны:

Код компетенции	Знать	Уметь	Владеть
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	- государственный и иностранный языки, коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые	умением выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.

		разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.	
ПК-3. Способен анализировать и оценивать потенциал образовательной среды для организации научно-исследовательской деятельности	- принципы анализа потенциала образовательной среды.	- разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся.	- умениями анализа и оценки результатов проектной и исследовательской деятельности обучающихся

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа).
Дисциплина изучается во 2 семестре.

Вид учебной работы	Трудоемкость	
	час.	В т.ч. по семестрам №2
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	72	72
1. Контактная работа:	6	6
лекции (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	2	2
практические занятия, семинары и пр. (общее кол-во часов, включая практическую подготовку)	4	4
лабораторные занятия (общее кол-во часов / включая практическую подготовку)		
курсовое проектирование		
групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем		
2. Объем самостоятельной работы обучающихся (СРС)	66	66
в том числе часов, выделенных на подготовку к экзамену (зачету)		
Вид промежуточного контроля:		зачет

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Общая трудоем кость в акад.час ах	Трудоемкость по видам учебных занятий (в акад.часах)			
			Лек/ пр.подг.	Пр/ пр.подг.	Лаб / пр.подг.	СР
1	Понятие межкультурной	26	2	2		22

	коммуникации (возникновение, развитие предмет изадачи дисциплины; различные направления межкультурной коммуникации в отечественной и зарубежной науке).					
2	Различные концепции в исследованиях проблем межкультурной коммуникации. Барьеры и помехи в межкультурной коммуникации. Вербальная и невербальная межкультурная коммуникация.	24		2		22
3	Национальная специфика академического общения в аспекте задач межкультурной коммуникации (национально-культурные традиции школьного, университетского и научного общения в различных культурах; пути преодоления культурных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия).	22				22
	ИТОГО	72	2	4		66

5.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

Тема 1. Понятие межкультурной коммуникации.

Возникновение, развитие предмет изадачи дисциплины; различные. Направления межкультурной коммуникации в отечественной и зарубежной науке).

Тема 2. Различные концепции в исследованиях проблем межкультурной коммуникации.

Барьеры и помехи в межкультурной коммуникации. Вербальная и невербальная межкультурная коммуникация.

Тема 3. Национальная спецификаакадемического общения в аспекте задач межкультурной коммуникации.

Национально-культурные традиции школьного, университетского и научного общения в различных культурах; пути преодоления культурных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬ-НОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид самостоятельной работы обучающихся
1	Понятие межкультурной коммуникации (возникновение, развитие предмет изадачи дисциплины; различные направления межкультурной коммуникации в отечественной и зарубежной науке).	Изучение, аналитический обзор различных концепций межкультурной коммуникации. Подготовка к контрольной работе по терминосистеме МКК. Подготовка собственного проекта "Типология барьеров и помех в МКК" (разрабатывается собственная классификация). Подготовка проекта к презентации.
2	Различные концепции в исследованиях проблем межкультурной коммуникации. Барьеры и помехи в межкультурной коммуникации. Вербальная и невербальная межкультурная коммуникация.	Подбор и классификация конкретных примеров барьеров и помех (вербального и невербального характера), возникающих в процессе МКК. Подбор и классификация примеров барьеров и помех, актуальных для задач обучения РКИ.
3	Национальная специфика академического общения в аспекте задач межкультурной коммуникации (национально-культурные традиции школьного, университетского и научного общения в различных культурах; пути преодоления культурных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия).	Исследование специфики академического общения в разных странах. Подготовка к сообщению "Сопоставительный анализ общих и уникальных традиций в сфере академического общения с целью его использования в практике преподавания РКИ" (Страна и сфера академического общения – по выбору студента).

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

7.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Средства текущего контроля успеваемости	Перечень компетенций
1	Понятие межкультурной коммуникации (возникновение, развитие предмет изадачи дисциплины; различные направления межкультурной коммуникации в отечественной и зарубежной науке).	Дискуссия, обсуждение основных концепций межкультурной коммуникации.	УК-4
2	Различные концепции в исследованиях проблем межкультурной коммуникации. Барьеры и помехи в межкультурной коммуникации. Вербальная и невербальная межкультурная коммуникация.	Презентация проекта с использованием различных вспомогательных средств	УК-4, ПК-3
3	Национальная специфика академического общения в аспекте задач межкультурной коммуникации (национально-культурные традиции школьного,	Сообщение с презентаций. Обсуждение презентаций.	ПК-3

	университетского и научного общения в различных культурах; пути преодоления культурных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия).		
--	--	--	--

Критерии оценивания:

Методика расчета рейтингового балла по ДМ.

Рейтинговая оценка по дисциплинарному модулю складывается из количества баллов, набранных за текущую работу и баллов промежуточного контроля по ДМ.

Текущий контроль может включать следующие виды учебных поручений:

- посещение занятий;
- участие на практических занятиях;
- выполнение лабораторных заданий;
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ;
- защита рефератов (докладов).

Рейтинговые баллы по текущей работе распределяются следующим образом:

- **посещаемость занятий - 5 баллов;**
- **активное участие на практических занятиях - 25 баллов;**
- **выполнение домашних, лабораторных и контрольных работ - 5 баллов;**
- **написание и защита рефератов - 5 баллов.**

Таким образом, максимальный балл за текущий контроль по одному модулю **не должен превышать 40 баллов.**

Формы проведения **промежуточного контроля:**

- устный опрос;
- письменная контрольная работа;
- тестирование;
- и др.

Максимальный балл за промежуточный контроль по одному модулю **не должен превышать 60 баллов.**

Таким образом, **максимальное, суммарное количество баллов** по результатам **текущей работы и промежуточного контроля** по ДМ составляет $(40 + 60) = 100$ баллов.

Принципы организации итогового контроля.

Изучение учебной дисциплины должно заканчиваться **итоговым контролем**. Максимальное количество баллов **итогового контроля** по дисциплине составляет **100 баллов**. На итоговый контроль преподаватель получает рейтинговую ведомость (выдается деканатом по требованию преподавателя).

Средний рейтинговый балл студента по дисциплине рассчитывается как среднее арифметическое баллов, полученных им по результатам контроля всех ДМ.

Минимальный средний балл, дающий право студенту на положительную отметку **безитогового контроля знаний, равен 51 баллу.**

Студент, набравший менее 40 баллов хотя бы по одному дисциплинарному модулю, не освобождается от итогового контроля по данной дисциплине.

Если **средний рейтинговый балл** студента по дисциплине **гарантирует** ему **положительную оценку**, то **преподаватель обязан** при желании студента **выставить соответствующую оценку без итогового контроля**, проставив в графе «р/б» ведомости, полученный им средний рейтинговый балл.

Студент может повысить свой рейтинговый балл, проходя итоговый контроль. При получении балла ниже чем средний рейтинговый балл, в графу «р/б» ведомости, заносится полученный им средний рейтинговый балл. **Весомость среднего рейтингового**

балла и баллов, полученных на итоговом контроле, составляет соответственно: 0,5 (50%) и 0,5 (50%).

Для стимулирования студентов к повышению своего рейтинга при сдаче итогового контроля **предусмотрены бонусные баллы (до 5 баллов)**, которые добавляются к сумме баллов итогового контроля. **Бонусные баллы** преподаватель имеет право добавлять только к баллам студентов, у которых к итоговому контролю **уже имеется 51 балл и выше. Бонусные баллы** добавляются только в том случае, когда студент идет **на первичную сдачу** итогового контроля (экзамена, дифференцированного зачета). При пересдаче дисциплины и сдаче экзамена на комиссии бонусные баллы не предусматриваются.

По дисциплине с итоговым контролем – «зачет» студент допускается к сдаче зачета только в том случае, если его средний рейтинговый балл по дисциплине составляет 30 и выше. В противном случае он автоматически получает – «незачет».

Если студент после прохождения итогового контроля не набрал баллов для получения положительной оценки, то он в установленные деканатом сроки идет на **повторную сдачу** дисциплины. **При этом весомость среднего балла по ДМ и баллов, полученных при повторной сдаче, составляет, соответственно 0,3 (30%) и 0,7 (70%), а баллы, полученные на итоговом контроле – аннулируются.**

Если студент после пересдачи не получил положительной оценки, то он в установленные деканатом сроки идет на **комиссионную пересдачу** дисциплины. **Весомость среднего балла по ДМ и баллов, полученных при комиссионной сдаче, составляет, соответственно 0(0%) и 1 (100%), а баллы, полученные при повторной сдаче – аннулируются.**

Шкала соотнесения баллов и оценок:

Оценка	Количество баллов
неудовлетворительно	0-50
удовлетворительно (зачтено)	51-69
хорошо	70-84
отлично	85-100

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент показал достаточно полное знание учебного материала, не допускал в ответе существенных неточностей, активно работал на семинарском занятии, показал систематический характер знаний по дисциплине, цитирует первоисточники, но не может теоретически обосновать некоторые выводы.;

- оценка «хорошо» - студент обладает хорошими знаниями по всем вопросам темы семинарского занятия, не допускал в ответе существенных неточностей, самостоятельно выполнил основные предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, отличается достаточной активностью на семинарском занятии; умеет делать выводы без существенных ошибок, но при этом не дан анализ информации из первоисточников.;

- оценка «удовлетворительно» - студент усвоил лишь часть программного материала, вместе с тем ответ его стилистически грамотный, умеет логически рассуждать; допустил одну существенную или несколько несущественных ошибок; знает терминологию; умеет делать выводы и проводить некоторые параллели;

- оценка «неудовлетворительно» - студент не умеет использовать научную терминологию дисциплины; наличие в ответе стилистических и логических ошибок.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент обладает хорошими знаниями по всем вопросам темы семинарского занятия, не допускал в ответе существенных неточностей, самостоятельно выполнил основные предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, отличается достаточной активностью на семинарском занятии; умеет делать выводы без существенных ошибок, но при этом не дан анализ информации из первоисточников

- оценка «не зачтено» выставляется, если студент не умеет использовать научную

терминологию дисциплины; наличие в ответе стилистических и логических ошибок.

7.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

1. Семестр – 2; форма аттестации – зачет.

2. Примерный перечень вопросов к зачету

1. Понятие коммуникации. Типы коммуникации
2. Понятие межкультурной коммуникации
3. Профессиональная коммуникация. Функции профессиональной коммуникации
4. Профессиональная межкультурная коммуникация
5. Педагогическая коммуникация в поликультурной среде
6. Функции педагогической речи в условиях межкультурной коммуникации
7. Понятие педагогического такта
8. Речевой этикет педагогической коммуникации
9. Этические нормы в педагогической речи
10. Паралингвистические средства в условиях межкультурной коммуникации
11. Проведение собрания
12. Жанры педагогической речи
13. Требования к педагогической речи в условиях межкультурной коммуникации
14. Составление рецензии и аннотации
15. Объяснение нового материала
16. Подготовка доклада
17. Письменные жанры педагогической речи
18. Понятие аккультурации
19. Педагогическая беседа. Виды педагогической беседы
20. Проведение опроса обучающихся в поликультурной среде

3. Перечень компетенций и индикаторов их достижения, описание критериев оценивания компетенций представляются в таблице

Код компетенции, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Уровни освоения компетенций			
	Продвинутый	Базовый	Пороговый	Не освоены компетенции
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»			«не зачтено»
УК-4 УК-4.1.	Знает государственный и иностранный языки, коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	Допускает незначительные ошибки в практически х, методически х заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	Не знает государственный и иностранный языки, коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.
УК-4.2.	Умеет использовать информационно-коммуникационны	Умеет использовать информацио нно-	Частично умеет использовать информационно-коммуникационные	Не умеет использовать информационно-коммуникационные

	е технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.	коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. Допускает незначительные ошибки в практически х, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
УК-4.3.	Владеет умением выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного на государственный язык.	Допускает незначительные ошибки при переводе академических и профессиональных текстов с иностранного на государственный язык.	Частично умеет выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.	Не владеет умением выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
ПК-3 ПК-3.1.	Знает принципы анализа потенциала образовательной среды.	Знает принципы анализа потенциала образователь	Частично знает принципы анализа потенциала образовательной среды.	Не знает принципы анализа потенциала образовательной среды. Не умеет

	Умеет анализировать и оценивать результаты проектной и исследовательской деятельности обучающихся	ной среды. Не совсем точно умеет анализировать результаты проектной и исследовательской деятельности обучающихся	В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	анализировать и оценивать результаты проектной и исследовательской деятельности обучающихся
ПК-3.2.	Умеет разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся.	Умеет разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся, но допускает незначительные ошибки в практических, методических заданиях, не нарушающие логику их выполнения.	Испытывает затруднения при анализе и обобщении теоретического материала, его применении при выполнении контрольных (практических, методических) заданий. При выполнении учебных заданий допускает ошибки, существенно влияющие на качество обучения.	Не умеет разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся. Не способен выполнить задания повышенной сложности.
ПК-3.3.	Владеет умениями анализа и оценки результатов проектной и исследовательской деятельности обучающихся. Знает и понимает термины, понятия и основные закономерности, может самостоятельно их интерпретировать и использовать. В ответах и заданиях демонстрирует полное, глубокое и всестороннее (в том числе, выходящее за	В ответах и заданиях демонстрирует достаточно полное (или с незначительными пробелами и неточностями) знание учебного материала. Допускает незначительные ошибки в практических, методических заданиях, не нарушающие логику	Знает ключевые термины и понятия, но допускает ошибки и неточности в дефинициях; знает основные закономерности, способен их интерпретировать, но не способен использовать. В ответах и заданиях демонстрирует фрагментарное знание учебного материала.	Не знает ключевые термины и понятия, допускает ошибки и неточности в дефинициях; не знает основные закономерности, не способен их интерпретировать и использовать.

	рамки программы) знание учебного материала.	их выполнения.		
--	---	----------------	--	--

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

8.1. Перечень основной учебной литературы

1. Мишати́на Н. Л. Антропологическая лингвометодика. В поисках смысла, содержания и оценивания: монография. - Москва:Национальное образование, 2016. - 231 с.

2 Садохин Александр Петрович Межкультурная коммуникация : учебное пособие. - Москва:ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2016. - 288 с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=542898>. - ЭБС Znanium.

3 Методика обучения русскому языку как иностранному : учебное пособие для вузов/под редакцией И. П. Лысаковой . - Москва:Русский язык. Курсы, 2017. - 319, [1] с.

8.2. Перечень дополнительной учебной литературы

1. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие/С.Г. Тер-Минасова. - Москва: МГУ (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), 2008. - 352 с. -URL: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=10154.

8.3. Перечень Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины (модуля)

<http://ibooks.ru/> Электронно-библиотечная система (ЭБС)
iBooks.Ru; <http://www.iprbookshop.ru/> Электронно-библиотечная система (ЭБС)
IPRbooks; <http://www.biblioclub.ru> Электронно-библиотечная система (ЭБС); <http://e.lanbook.com>

8.4. Перечень информационных технологий и программного обеспечения

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимо использование следующего лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Microsoft
2. Microsoft Word

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходима следующая материально-техническая база:

1. Лекционная аудитория
2. Проекторный экран
3. Мультимедийный проектор
4. Ноутбук
5. Раздаточный материал.

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся целесообразно ознакомиться с её рабочей программой, учебной, научной и методической литературой, имеющейся в библиотеке университета, а также с предполагаемым перечнем заданий.

Рекомендации по подготовке к аудиторным занятиям.

Умение сосредоточенно слушать лекции, активно воспринимать излагаемые сведения является – это важнейшее условие освоения данной дисциплины. Каждая из лекций сопровождается компьютерной презентацией. Чтение лекций опирается на систему специально разработанных слайдов, показ и анализ которых сопровождают изложение основного материала. Кроме того, в конце каждой лекции с целью создания условий для осмысления содержания лекционного материала обучающимся предлагается ответить на вопрос для размышления. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить материал. Поэтому в ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращая внимание на самое важное и существенное в нем. Имеет смысл оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки, замечания, дополнения. Целесообразно разработать собственную "маркографию" (значки, символы), сокращения слов.

Новая организация работы в системе зачетных единиц (кредитов) предъявляет новые требования и к преподавателю, и к студенту. Необходимость постоянной обратной связи между этими участниками процесса обучения определяет новую структуру как для презентации учебного материала, так и для формы и содержания сопроводительных материалов, которые составляют единый учебно-методический комплекс для конкретной дисциплины и реализуются в условиях современного высокотехнологичного образования.

Практические занятия.

В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо изучить основную литературу по дисциплине, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях по актуальным вопросам курса. При этом, важно учитывать насколько теоретические положения можно подкрепить современным практическим материалом. В ходе занятия важно внимательно слушать выступления своих одноклассников, при необходимости задавать уточняющие вопросы, активно участвовать в обсуждении изучаемых вопросов. При выступлении студентам следует произносить текст выразительно и громко, обращая внимание на точность цитат и фамилии учёных.

Организация внеаудиторной деятельности обучающихся.

Внеаудиторная деятельность обучающегося по данной дисциплине предполагает самостоятельный поиск информации, необходимой, по-первых, для выполнения заданий самостоятельной (инвариантной и вариативной частей) и, во-вторых, подготовку к текущей и промежуточной аттестации. Преподаватель дает примерный список литературы по основным темам курса. Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у обучающихся умения самоорганизовывать себя и своё время для выполнения предложенных заданий.

Подготовка к экзамену.

Экзамен по дисциплине (модулю) служит для оценки работы студента в течение семестра и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. По итогам экзамена, как правило, выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». В процессе подготовки к экзамену обучающемуся рекомендуется так организовать свою учебу, чтобы все виды работ и заданий, предусмотренные рабочей программой, были выполнены в срок. Основное в подготовке к экзамену - это повторение всего материала учебной дисциплины. В дни подготовки к экзамену необходимо избегать чрезмерной перегрузки умственной работой, чередуя труд и отдых. При подготовке к экзамену старайтесь весь объем работы распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к экзамену, контролировать каждый день выполнения работы. Лучше, если можно перевыполнить план. Тогда всегда будет резерв времени.

11. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития таких студентов, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания вуза и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- наличие альтернативной версии официального сайта института в сети «Интернет» для слабовидящих;

- весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электронном виде на диске.

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

- обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию института.

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ограниченными возможностями адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины профессорско-преподавательскому составу рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и другое). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Автор(ы) рабочей программы дисциплины (модуля): «Лингвометодические основы обучения межкультурной коммуникации».

Зав. кафедрой, д.ф.н., профессор Магомедов М.И.

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ):

«Лингвометодические основы обучения межкультурной коммуникации»

1. Цель освоения дисциплины (модуля): развитие культурной восприимчивости и толерантности в межкультурном общении, расширение кругозора магистрантов и получение ими культурологических и лингвокультурологических знаний, формирование понимания необходимости изучения национально-культурных особенностей коммуникативного поведения наряду с изучением языка, повышение межкультурной коммуникативной компетенции магистров, включающей в себя знания, умения и навыки, которые дают возможность решать ряд задач, необходимых для успешной межкультурной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лингвометодические основы обучения межкультурной коммуникации» относится части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы по направлению 44.04.01 Педагогическое образование.

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля):

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенций
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знать: государственный и иностранный языки, коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. УК-4.2. Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках. УК-4.3. Владеть: умением выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
ПК-3	Способен анализировать и оценивать потенциал образовательной среды для организации научно-исследовательской деятельности	ПК-3.1. Знать: принципы анализа потенциала образовательной среды. ПК-3.2. Уметь: разрабатывать технологии проектирования и организации исследовательской деятельности обучающихся. ПК-3.3. Владеть: умениями анализа и оценки результатов проектной и исследовательской деятельности обучающихся

4. Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетные единицы (72 часа).

5. Семестр: 2.

6. Основные разделы дисциплины (модуля):

1. Понятие межкультурной коммуникации (возникновение, развитие предмет и задачи дисциплины; различные направления межкультурной коммуникации в отечественной и зарубежной науке).

2. Различные концепции в исследованиях проблем межкультурной коммуникации. Барьеры и помехи в межкультурной коммуникации. Вербальная и невербальная межкультурная коммуникация.

3. Национальная специфика академического общения в аспекте задач межкультурной коммуникации (национально-культурные традиции школьного, университетского и научного общения в различных культурах; пути преодоления культурных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия).

7. Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации:
зачет

8. Автор: Магомедов М.И., зав. кафедрой.